



సంపుటి 23

సంచిక 100

మార్చి 2017

పూని ఏదైనా ఒక మేలు చేసి జనులకు చూపవోయి



**Vahini**

Newsletter of Telugu Association Inc., Sydney published in

*Telugu,*

The second largest language spoken in India

## విషయ సూచిక

తొలి పలుకు - ప్రియ జూలూరు .....	2
సెక్రటరీ రిపోర్ట్ - వాణి మోటమర్రి .....	3
<b>కథలు</b>	
జ్ఞాన ప్రదాయిని - రాజా తల్లాపుగడ.....	4
ఆణి ముత్యాలు - వెంకట లక్ష్మి మలపాక .....	5
కర్ణాటక సంగీతం - కర్ణాటక సంగీత సభలు - గిరిధర్ తిరుమలై .....	6
డా  అప్పర్ గారి తో ముఖా ముఖి - భవాని ఫణి .....	10
వసంతం వచ్చిందంట - విజయ చావలి .....	12
మా బుడ్డోళ్ళు - వాళ్ళ పెద్ద పరీక్షలు - భారతి పరసు.....	13
క్యాలెండర్ .....	19

## రాజ భాష

సంస్కృతం నేర్చుకుందాం - నాగజ్యోతి లొల్ల .....	17
---	----

## మార్చి నెల ప్రత్యేక దినములు

12 హోలీ

29 ఉగాది

### విజ్ఞప్తి

మీ శ్రీర్షికలు, వాణిజ్య ప్రకటనలు వాహిని పత్రికలో ప్రచురించడానికి, ప్రియ జూలూరుని [vahini@sydneytelugu.org](mailto:vahini@sydneytelugu.org) ద్వారా సంప్రదించగలరు. మీ ప్రచురణలు ప్రతి నెల 15వ తారీఖు లోపల పంపవలసినదిగా విజ్ఞప్తి. మీ రచనలతో పాటు ధ్రువీకరణ పత్రము, వాహినిలో ప్రచురించుటకు అంగీకార పత్రము జతపరచగలరు.

Disclaimer: It may be that this magazine uses some feely available content and material from web purely for informative purposes.

# వాహిని

తెలుగు అసోసియేషన్ ఇంక్. సిడ్నీ, మాస పత్రిక

PO Box 1382 Parramatta NSW 2124, Australia

email: vahini@sydneytelugu.org

ఎడిటర్  
ప్రియ జూలూరు

అసోసియేట్ ఎడిటర్

-

వెబ్ అడ్మిన్  
అపర్ణ సునర్

## తొలిపలుకు

వాహిని పాఠకులకు ఉగాది మరియు హోళీ శుభాకాంక్షలు!!!

మన తెలుగు అసోసియేషన్ సభ్యులు అందరూ ఉగాది సంబరాలతో మనలను ఉర్రూతలూగించడానికి సర్వ సన్నాహాలు చేస్తున్నారు. ఏప్రిల్ 1 సాయంత్రం మీరందరూ ఈ ఉగాది సంబరాలలో పాల్గొని ఆనందించి సంబరాలను జయప్రదం చేయవలసినదిగా మనవి.

HSC పరీక్షలు, పరీక్షా ఫలితాల హడావిడి ముగిసింది. పిల్లలు వారికి నచ్చిన లేదా వచ్చిన కోర్సులు చదవడానికి సంసిద్ధమైపోయారు. నాకు ఇంకా అనుభవంలోకి రాలేదు కానీ ఈ హడావిడి పరిచయం ఇప్పుడిప్పుడే అవుతోంది. పిల్లల సంగతి ఏమో కానీ ఈ కోర్సుల పెర్మిటేషన్స్ కంబినేషన్స్ వింటుంటే నాకు గాభరా అనిపించింది. ఎడ్యుకేషన్ సిస్టం ఏది మంచిది అంటే సమాధానం చెప్పడం కష్టమేమో కానీ, ఎక్కడ చదివినా పడే కష్టం, పడాల్సిన కష్టంలో పెద్దగా తేడా లేదేమో అనిపించింది. దూరపు కొండలు నునుపు అన్నట్లు, ఆ దేశంలో వున్నప్పుడు ఈ దేశంలో చదువులు సులభం అనిపించేవి. ఏదైనా ఫలితం పొందడానికి ఎదుటివారు చేసిన కృషి సాధారణంగా బయటకీ కనిపించదు. మన కష్టం మనకీ తెలుస్తుంది కానీ ఎదుటివాళ్ళ కష్టం మనకీ తెలియదు కదా.

వాహిని పాఠకులందరూ తీపి చేదు జ్ఞాపకాలు నెమరు వేసుకుంటూ పాత సంవత్సరానికి వీడ్కోలు చెప్పి కొత్త సంవత్సరానికి స్వాగతం చెప్తూ ఉగాది పండుగ ఆనందోత్సాహాలతో జరుపుకుంటారని, ఈ కొత్త సంవత్సరంలో మీరు కోరిన కలలన్ని సాకారం కావాలని ఆసిస్తూ...

- మీ ప్రీయ జూలూరు



### ఎక్జిక్యూటివ్ కమిటీ

	ప్రెసిడెంట్: శ్రీనివాసరావు కూచి 0413 362 797
	వైస్ ప్రెసిడెంట్: మధు భైరెడ్డి 0425 209 397
	సెక్రటరీ: వాణి మోటమర్రి 0418 184 111
	ట్రీసరర్: శ్రీని పిల్లమట్టి 0452 025 666
	కమిటీ మెంబర్: లక్ష్మీ దంతుర్తి 0425 922 259
	కమిటీ మెంబర్: రమేష్ మన్నె 0401 507 409
	కమిటీ మెంబర్: సుబ్బారావు ఇమ్మాన్ని 0433 604 435

### సబ్ కమిటీలు

	వాణి కన్వీనర్ : సారథి మోటమర్రి 0430 002 130
	వాహిని ఎడిటర్: ప్రీయ జూలూరు 0403 110 772
	తెలుగు స్కూల్ కోఆర్డినేటర్ మల్లిక్ రాచకొండ - 0431 680 092
	వనితా మండలి కోఆర్డినేటర్ శోభ వెన్నలకంటి - 8901 3636
	వెబ్ అడ్మిన్ : అపర్ణ సునర్ 0400 031 546
	సిడ్నీ తెలుగు సీనియర్స్ కోఆర్డినేటర్ - రవి సీతారాజు

### UIA మెంబర్స్

	మాధవ్ కటికనేని
	రాజేష్ అర్జనాపల్లి

### ఫైనాన్సియల్ అడ్వైసరీ కమిటీ

	మూర్తి చోతుకూచి
	శ్రీనాథ్ ఖండవల్లి
	సుందరం రాచకొండ
	పబ్లిక్ ఆఫీసర్ రవి సీతారాజు

# SECRETARY REPORT



Dear respected STA members,

Welcome back to March edition of Secretary's Report focussing on Telugu Badi Progress & STA Ugadi Sambaralu Event details.

Around this time last year, we had 2 Telugu Schools @ Eastwood and Holsworthy running with very few students whom you can count on your fingers. With an intention to take the schools where the younger generation is located, then STA EC and Telugu School Co-Ordinator, Mallik Rachakonda worked with local schools and obtained permission for South Strathfield Public School, Darcy Road Public School by middle of last year. Those efforts saw the Enrolment strength to go up from less than 10 to 66 by end of the year. 2017 Academic year started with a big bang, Enrolment count is gone up to 80+. Another feather in the cap of Telugu Badi is the new School at Hornsby South Public School. The classes will start on Sunday, 12 March 2017 at 10am. Please circulate this information to all your friends and families. Do encourage the use of this Voluntary run facility to teach your kids Telugu and appreciate the efforts of the Teachers and Administrators.

Following 29th March, Ugadi festival, STA is organising Ugadi Sambaralu on Saturday, 1st April'17. Visiting Overseas artists from India are: Sri Murali Mohan, Cine Actor and MP for Rajahmundry, Team of Singers from Padutha Teeyaga – Hari Priya, Nada Priya, Ganesh and Paramesh, Anchor Padmini and Film Director Sri SP Pavan Kumar.

STA Executive Team is working hard behind the scenes to bring another grand event for you all. Local artists, Sponsors and Volunteers are joining hands for the success of the event. We expect your presence in great numbers to make the event a memorable one. The program will start sharp by 5.30pm. Appreciate your early arrival by 5pm to get yourself a Registration Tag and to find a nice seat. We request you all to make use of the online Ticket Purchase facility which will open soon on STA website through Eventbrite Ticketing facility. Information will be made available through Telugu Vani, STA FB page and STA Web.

- New Telugu Badi Inauguration Day – 10am Sunday, 12th Mar'17 at Hornsby South Public School, Clarke Road, Hornsby. For admissions, please contact Sri. Mallik Rachakonda @ 0402 169 963 or Madhu Maddali 0430 141 720.
- Ugadi Celebrations – 5.30pm -Saturday, 1st April'17 @ Bahai Centre, 107 Derby Street, Silverwater, NSW-2128.

మీకు, మీ కుటుంబ సభ్యులందరికీ హోలీ మరియు నూతన తెలుగు సంవత్సర శుభాకాంక్షలు.

With Best Regards,

Vani Motamarri

Secretary - Telugu Association Inc. Sydney

E: [Secretary@sydneytelugu.org](mailto:Secretary@sydneytelugu.org)

M: 0418 184 111

## జ్ఞాన ప్రదాయిని

రచన : శ్రీమతి రాజా తల్లాప్రగడ

మాఘ శుద్ధ పంచమి 'వసంత పంచమి' లేదా శ్రీ పంచమి  
సరస్వతీ దేవి ఆవిర్భవించిన రోజుని ప్రతీతి.  
సరస్వతి శబ్దానికి 'ప్రవాహ రూపంలో ఉండే జ్ఞానం' అనే అర్థమూ ఉంది  
అక్షరాలకు అధిదేవత, జ్ఞాన ప్రదాయిని - ఆ వాగ్దేవి  
ఈసంధర్భంగా  
బాసర సైకత సరస్వతీ దేవిని సందర్శించినప్పటి  
నా ఆనంద స్పందన - ఉప్పొంగిన భావనే ఈ చిరుకవిత.



తూరుపులోన తొలికిరణం  
నీ నుదుటన ఆ తిలకం  
కరుణకురుసేను నేత్రద్వయం  
కోటికాంతులీను మణిమకుటం

ధగ ధగ మెరిసే నాసికాభరణముతో  
ఎరుపు పసుపు శ్వేత పలువర్ణ పూమాలలతో  
చిరునగవను చెరగని అలంకారముతో  
అలరారు నీమోము అనునిత్యము పసిడి పసుపుతో

సంగీత సాహిత్య సమరూపిణీ  
సంతోష సౌఖ్యాల సమవర్షిణీ  
కళానిలయీ కటాక్షించుము  
అమ్మా శారదా కరుణించుము

సకల కళల కాణాచివి  
మహిమాన్విత మణిదీపికవి  
వీణావాణి కావుమమ్మా  
జ్ఞాన సరస్వతి బ్రోవుమమ్మా...!!

ఇలా ఆనాటి అమ్మవారి అలంకార శోభ  
నేత్రపర్వం జ్ఞాన ప్రబోధం

ॐ

## ఆణి ముత్యాలు

సేకరణ : శ్రీమతి వెంకట లక్ష్మి మలపాక

**'నా సౌ భ్యత్యాస్ ప్రేషయతి'**

నోమరి తన సేవకులను కూడ ఆజ్ఞాపించలేడు.

**'మంత్ర రక్షణే కార్య సిద్ధిర్భవతి'**

అలోచనను రహస్యముగ నుంచుట వలన కార్యసిద్ధి కలుగును.

**'మంత్ర నిఃస్రావీ కార్యం నాశయతి'**

అలోచనను బహిరంగపరచినచో, కార్యము నశించును.

**'షట్ కర్ణాద్ భిద్యతే మంత్రః'**

అలోచన ఆరుగురికి తెలిసినచో, రహస్యము ఛేదించబడినట్లే!

**'ప్రథన్న పాపానాం సాక్షిణో మహాభూతాని'**

రహస్యముగ చేయు పాపములకు పంచభూతములు సాక్షులు.

**'ఉద్ధత వేషధరో న భవేత్'**

ఇతరులను ఉద్దేక పరచు వేషమును ధరింపరాదు.

**'న హి ధాన్య సమో హ్యర్థః'**

ధాన్యముతో సరియగు ధనము లేదు.



## సంగీతం - కర్ణాటక సంగీత సభలు

రచన : డాక్టర్ గిరిధర్ తిరుమలై

మన సిడ్నీ మహా నగరం లో కర్ణాటక సంగీత సంబంధమైన ఎన్నెన్నో కార్యక్రమాలు జరుగుతాయి ప్రతి ఏటా. ఈ కార్యక్రమాలలో మీరు శ్రవణానందకరంగా ఈ సంగీతంలో వున్న అందాన్ని, అద్భుతాన్ని ఆస్వాదించ గలుగుతారు. అందులో ప్రముఖమైనవి పురందరదాసుల ఆరాధన, త్యాగరాజ స్వామి ఆరాధన, తాళ్ళపాక అన్నమాచార్య జయంతి ఉత్సవాలు, Sydney music festival, మహారాజ స్వాతి తిరుణాల్ జయంతి, Youth Sangeetha Marg, పల్లవి, రాగప్రియ, కర్పూవల్లి అలాగే Sydney Music Circle వారిచే నెల నెలా నిర్వహించబడే కచేరీలు. ఇలా ఎన్నెన్నో కార్యక్రమాలు మన సంగీత ప్రీయులు జరుపుకొంటూ వస్తున్నారు. ఈ శీర్షికలో ఈ కార్యక్రమాలు గురించి తెలుసుకుందాం.

ప్రతి సంవత్సరం మన సిడ్నీ మహానగరం లో జరిగే మొట్ట మొదటి కర్ణాటక కార్యక్రమం సంగీత పితామహా శ్రీ పురందర దాసుల వారి ఆరాధన. పురందర దాసుల వారి వివరాలు మీరు మా పూర్వపు సంచికలలో చదివే వుంటారు. It is befitting to perform Sri Purandara dasa aradhana s the very first event in karnatak music area - each year. గత 17 సంవత్సరాలుగా ఆ మహానుభావుని ఆరాధన జరుపుకుంటూ వస్తోంది మన సిడ్నీ మహానగరం. ఈ ఆరాధన ఫిబ్రవరి నెలలో రెండవ ఆదివారం ఇంచుమించు 6 గంటల పాటు జరుగు తుంది. ముఖై నుండి నలభై కళాకారులు ఆరాధన రోజు సుమారు 30 దేవరనామాలను ( శ్రీ పురందర దాసుల వారి రచనలను దేవరనామం అంటారు ) పాడుతారు. People of ALL age groups and different levels of music knowledge ఈ ఆరాధన వేడుకలలో పాల్గొంటారు.

  
**Swagath**  
Biryani House

46 Station Street  
Wentworthville NSW 2145  
Australia  
Phone: (02) 8810 6690



కార్యక్రమం మొదట్లో ఇంచుమించు 15 దేవరనామాలను అందరు బృందగానం చేస్తారు. అటు తరువాత small groups లలో ఒక 2 గంటలసేపు దాదాపు 20 దేవరనామాలను చిన్నారులు, పెద్దలు వారి వారి groups లలో పాడి ఆ మహా పురుషుడికి వందన సమర్పణ చేసుకుంటారు. ఈ కార్యక్రమం కన్నుల పండుగగా, వీనులవిందుగా మహా ఆనంద దాయకంగా ఉంటుంది. మన సంగీత ప్రయులకు - చిన్న పెద్ద తారతమ్యం లేకుండా - ఒకే వేదికపై పాడటానికి ఇదా ఒక మహత్తరమైన అవకాశం.

శ్రీ పురందర దాసుల ఆరాధన జరిగిన మరో రెండు వారాలకు శ్రీ త్యాగరాజ స్వామి వారి ఆరాధన జరుగుతుంది. శ్రీ త్యాగరాజ స్వామి ఆరాధన సిడ్నీ మ్యూజిక్ సర్కిల్ ఆధ్వర్యం లో 1 1/2 రోజులు జరిపిస్తారు. మొదటి రోజు - 1/2 రోజు ; శనివారం 2 గంటల నుండి ఒక 4 గంటల సేపు జరుగుతుంది. ఆ 4 గంటలలోపున సిడ్నీ మరియు మెల్బోర్న్ కళాకారులు శ్రీ త్యాగరాజ స్వామి విరచిత కీర్తనలు, కృతులను గానం చేయడమే కాక వాద్య సంగీతంతో మనలను అలరిస్తారు. ఈ 4 గంటల వ్యవధిలో ఇంచుమించు 30 కీర్తనలు మనం ఆస్వాదించగలుగుతాం . అటు తరువాత అందరికీ ప్రసాదం ఇవ్వబడుతుంది. మరునాడు అందాజు పెందలాడే మన పుర కళాకారులూ, కళాపోషకులు శాస్త్రీయంగా ముస్తాబై 8:30 గంటలకు పంచ రత్నములు పాడడం జరుగుతుంది. ఇందులో గాత్రమే కాకుండా వేణువు, వయోలిన్, మృదంగ, సింథసైజర్ కూడా మీరు వినవచ్చు. మొదలు గణేశ వందనం - శ్రీ గణపతిని ( సారాస్థ్ర రాగం లో ) - అటు తరువాయి గురు వందనం - గురులేక ఎటువంటి గుణికి ( గౌరీమనోహరి రాగం లో ) అటుతరువాత మానసిక ఆరాధన - చేతులారా ( బైరవి రాగం లో ) - వేణువు మాత్రం పాడి, అటుతరువాత శ్రీ త్యాగరాజ స్వామి పంచ రత్న కృతులను పాడుతారు. అటుతరువాత మన చిన్నారులు, యువ గాయనీగాయకులు ఎన్నో మంచి త్యాగరాజ కీర్తనలను పాడడము, వాద్యములతో వారి వారి భక్తి ప్రణామాలు శ్రీ త్యాగరాజ స్వాములవారికి అర్పించడం జరుగుతుంది. ఈ సంగీత ఘోష్టి కనులకు, వీనులకు మహదానందకరంగా ఉంటుంది. మధ్యాహ్నం భోజనాదులను ఆరాధనకు వేంచేసిన వారికి అంద చేస్తారు.

శ్రీ పురందర దాసులు మరియు శ్రీ త్యాగరాజ స్వామి ఆరాధన తరువాత, మన తెలుగు వారి ఆధ్వర్యంలో మే నెలలో శ్రీ తాళ్లపాక అన్నమాచార్యుల జయంతి ని మన శ్రీ వెంకటేశ్వర ఆలయం, Helensburg, లో జరుగుతుంది. ఈ జయంతి ని మన తెలుగు వారు క్రిందటి 16 సంవత్సరాలు గా జరుపుకుంటున్నారు. గత 16 సంవత్సరాలుగా దాదాపు 145 సంకీర్తనలను మన సిడ్నీ అన్నమయ్య బృందం, అన్నమయ్య జయంతి రోజు స్వామి వారికి ఎదురుగుండా కూర్చోని ఆయనను, మరియు అమ్మవారిని కనులకు విందుగా చూస్తూ పాడి అయ్యగారి ఆశీస్సులను అందుకున్నారు. ప్రతి సంవత్సరము, 8 - 10 కొంగ్రొత్త సంకీర్తనలను నేర్చుకొని పాడుతారు. Helensburg ప్రశాంతత మన అన్నమయ్య జయంతి కార్యక్రమాలకు ఎంతో భక్తి భావాన్ని ఆపాదిస్తుంది.

 <p><b>SREENIVAS KUCHI</b> Registered Tax Agent &amp; Accountant</p> <p>Level 1, Suite 37 48-50 George Street Parramatta NSW 2150</p> <p>O: (02) 9893 7877 M: 0413 362 797 F: (02) 9893 9566</p> <p>Email: kuchi@vinstax.com www.vinstaxation.com.au</p>	 <p><b>TaxNET</b> AUSTRALIA</p> <p>Suit 7 Level 7, Strathfield Plz. 11 Boulevard Pde Strathfield, NSW 2135</p> <p><b>Gopal K Gatiganti</b> Ph: 9746 5858 Fax: 9746 5865 Regd. Tax Agent Mob: 0433 333 585</p> <p><a href="mailto:gopal@taxnetaustralia.com.au">gopal@taxnetaustralia.com.au</a> <a href="http://www.taxnetaustralia.com.au">www.taxnetaustralia.com.au</a></p>
---	--



మన కర్ణాటక సంగీత ప్రపంచం లో శ్రీ పురందర దాసులవారిని సంగీత పితామహ అనియు శ్రీ తాళ్ళపాక అన్నమాచార్యులవారిని సంగీత ప్రపితామహా అని గౌరవిస్తాము. అలా ఈ ఇరువురి గురించి గొప్ప సంబ్రమాలతో వారి రచనలను మన సిడ్నీ నగరం లో ప్రతి ఏటా నేర్చుకొని పాడుకుంటామంటే అది మనకు గొప్ప ఆశీర్వాదం అనే చెప్పుకోవాలి. శ్రీ అన్నమాచార్య జయంతి ఉత్సవాలు తరువాత జులై నెలలో 3 రోజుల పాటు సంగీతం మరియు నృత్య కార్యక్రమం - సిడ్నీ మ్యూజిక్ ఫెస్టివల్ - జరుగుతుంది. ఆ 3 రోజులు మనలను India నుండి కర్ణాటక సంగీతం మరియు నృత్యం లోని పేరొందిన కళాకారులు ఇక్కడకు యేతెంచి 100% Pure form of Karanatic music and Dance లతో మనలను వేరొక ప్రపంచానికి తీసుకెళ్లి పోతారు. ఆ 3 రోజులు మనలను మన భారత కళలు - సంగీతం మరియు నృత్యం - ఎంతటి గొప్ప కళలు అన్న విషయాన్ని remind చేస్తాయి. నిజం చెప్పాలంటే ఆ 3 రోజుల అనుభవం అది స్వతహాగా గ ఆలకించితే గాని తెలియదు.

అన్నమయ్య జయంతి తరువాత, మహారాజ స్వాతి తిరుణాల్ జయంతి సమారంభాలు జరుగుతాయి. శ్రీ పురందర దాసుల వారి ఆరాధన లో మనకు కర్ణాటక రాష్ట్రపు సాంప్రదాయాలు , శ్రీ త్యాగరాజ స్వామి వారి ఆరాధన లో తమిళ్ సాంప్రదాయాలు , తాళ్ళపాక అన్నమాచార్య జయంతి తెలుగు వారి సాంప్రదాయాలు మనకు ఈ సిడ్నీ మహా నగరం లో అనుభవం అవుతుంది, మరి శ్రీ మహారాజ స్వాతి తిరుణాల్ జయంతి లో కేరళ సాంప్రదాయం మనకు కనిపిస్తుంది. మహారాజ స్వాతి తిరుణాల్ జయంతి కార్యక్రమం లో అందాజు 40 (స్వాతి తిరుణాల్ విరచిత) కీర్తనలు/కృతు/తిల్లానాలు/వర్ణములు వివిధ భాషలలో, అంటే తెలుగు, సంస్కృతం, హిందీ మరియు మలయాళ భాషలలో మన సిడ్నీ కళాకారులు పాడగా మనము వినగలము.

ఇలా మన సిడ్నీ మహా నగరంలో భారీ ఎత్తున ఆరాధనలు సంగీత ప్రీయులు జరుపుకుంటూ వస్తున్నారు. అంతే కాకుండా, మరి ప్రతి నెల మన సిడ్నీ సంగీత కళాకారుల ద్వారా కచేరీలు, ప్రత్యేక కార్యక్రమాలు జరుగుతూనే ఉంటాయి. Youth Sangeetha Marg ద్వారా మన పుర యువ కళాకారులు ( upto 30 years age group) ప్రతి నెల మంచి కాచేరీలతో మనలను ఏంతో ఆనంద పరచుకుంటుంటారు. అదే Youth Sangeetha Marg ఏడాదికి ఒక సారి శ్రీ శ్యామా శాస్త్రుల వారి జన్మ దిన సందర్భంగా ప్రత్యేక కచేరీ ఏర్పాటు చేసి, శ్రీ శ్యామా శాస్త్రుల వారి కీర్తనలు ఎన్నో పాడి వారి స్వరజతులను పాడి, మనలను మన సంగీత ప్రపంచానికి ఇంకా దగ్గరకు తీసుకు వెడతారు. మన మహానగరం లోని అన్ని సంగీత సభలలో Sydney Music Circle చాలా పేరు ప్రఖ్యాతులు చెందినది. Sydney music circle (1983) , శ్రీ త్యాగరాజ స్వామి ఆరాధన మాత్రమే కాక, ప్రతి నెల , జనవరి, ఫిబ్రవరి మాసాలు తప్ప, 1983 నుండి ఒక కచేరీ ను నడుపుకుంటూ వస్తోంది. బహుశా ఇది Guinness Book of World records enter అవ్వచ్చేమో. మన మహా నగరం లోని సంగీత ప్రీయులు సంగత కళా కారులు ప్రతి నెల కలిసి సంగీత విషయం లో- శాస్త్రోత్తంగా - ఎన్నెన్నో పాటలు , పాడడము వింటము జరుగుతుంది. కొన్ని కచేరీలు - నిజం చెప్పాలంటే - ఏంటో educative గ కూడా ఉంటుంది. karpahavalli - ఇది మరొక platform for కర్ణాటక సంగీతం. ఇందులో కొంత తమిళ్ పాటలకు ప్రాధాన్యత ఎక్కువ అని చెప్పడం లో సందేహం లేదు. ముత్తు స్వామి దీక్షితుల వారి జన్మ దినం karpahavalli జరుపుకుంటూ వస్తున్నారు.

**Sreeni Pillamarri**  
0410 756 040

**SOFTLABS**  
Demands Delivered

IT Training & Consulting Services

Looking for **JOB PLACEMENTS/ IT-TRAINING**

**ALL ARE ELIGIBLE**

- > Student Visa
- > 457/Working Visa
- > Permanent Residence
- > Citizen

ఇలాగే రాగప్రియ , పల్లవి అని ఇంకో 2 సభలున్నాయి. ఈ సభలు మన సిడ్నీలోని అనుభవగ్యులైన కళాకారులతో పాటు, భారత దేశం నుంచి కళాకారులను ఆహ్వానించి, సంగీత కచేరీలను అందించుతారు.

మరి మీకు ఒక ధర్మ సందేశం రావచ్చు - "ఎందుకు ఇన్ని సభలు" ఉన్నాయని. ఎందుకంటే పై చెప్పిన సభలన్నీ వాలంటీర్లు ద్వారా వారికి కర్ణాటక సంగీతంపై వున్న ఆదరాభిమానాల కారణంగా నిర్వహించబడుతున్నాయి. అంటే కాకుండా ఏ ఒక్క సభ కర్ణాటక సంగీతం లోని అన్ని ప్రక్రియలు చెయ్యాలంటే అది చాలా కష్టసాధ్యం. మన రాబోయే యువ కళాకారులను ప్రోత్సహించడానికి మరియు అనుభవగ్యులైన కళాకారులను ప్రోత్సహించడానికి కావలసిన ప్రత్యేక అవసరాలు వేరువేరుగా ఉంటాయి. ఏది యేమైనా మన మహానగరం లో కర్ణాటక సంగీతానికి మంచి వేదికలున్నాయనడం లో సందేహం లేదు.

మన సిడ్నీ మహానగరం లో కర్ణాటక సభల ఇతర వివరాలు గురించి తరువాయి సంచికలో తెలుసుకుందాం.

ఇప్పటికీ సెలవు.

ఆ ఆ ఆ ఆ ఆ ఆ ఆ ఆ ఆ ఆ

తెలుగు వాణి వ్యాపార ప్రకటనలికి కాని, ప్రోగ్రాం గురించి మీ అభిప్రాయాన్ని కాని, తెలుగు వాణి లో పాల్గొనడానికి కాని తెలుగు వాణి కన్వీనర్ సారధి మోటమర్రి గారిని 0430 022 130 మీద గాని లేదా email [vani@sydneytelugu.org](mailto:vani@sydneytelugu.org) ద్వారా గాని సంప్రదించండి. మీరు తెలుగు వాణిని రేడియో 98.5FM ద్వారా ప్రతి శనివారము 8:30AM నుంచి 10:30AM(AEST) వరకు వినవచ్చును. అలాగే ప్రపంచంలో ఉన్న సిడ్నీ తెలుగు వాణి శ్రోతలు ఆ సమయంలో <http://www.2000fm.com/> ద్వారా వినవచ్చును.

**Belhaven Manor**   
*a function lounge*

82 Station Street,  
Wentworthville-2145

Ph : 02 9631 9000  
M : 0415 129 999, 0403 437 683

e-mail : YourBelhaven@gmail.com  
web : www.belhavenmanor.com.au

## డా| అప్పర్ గారి తో సారథి మోటమట్టి గారి ముఖాముఖి - సంక్షిప్తంగా

రచన : భవాని ఫణి, విజయవాడ

సిడ్నీ రేడియోలో ప్రసారమైన తెలుగువాణి కార్యక్రమానికి ప్రముఖ తెలుగు కవి డాక్టర్ అప్పర్ గారు ఇచ్చిన ఇంటర్వ్యూ, చాలా ఆసక్తికరమైన చర్చ మాత్రమే కాక సాహిత్యం గురించి మరింతగా తెలుసుకోవాలని తపనపడేవారు, అనేకమైన మంచి విషయాలను నేర్చుకోవడానికి ఆస్కారమిచ్చే చర్చ కూడా. మోటమట్టి సారథిగారు నిర్వహించిన ఈ ఇంటర్వ్యూ కి చెందిన ముఖ్యమైన అంశాలు కొన్ని....

'నేనింకా ఒడ్డున తిరుగుతున్నవాడినే, లోతుల్ని చూసేందుకు ఇంకా చాలా సమయం, అనుభవం అవసరం' అంటూ తనలోని సహజగుణమైన వినప్రుతతోనే ఇంటర్వ్యూని మొదలుపెట్టారు అప్పర్ గారు. ఆయన కవి, కథకుడు, రచయిత మాత్రమే కాక అమెరికాలోని 'యూనివర్సిటీ ఆఫ్ పెన్సిల్వేనియా'లో సౌత్ ఈస్ట్ ఏషియన్ స్టడీస్ కి చెందిన అధ్యాపకులుగా తన సేవలను అందిస్తున్నారు. ముందుగా అలా పరదేశంలో మన సాహిత్యాన్ని బోధించడంలో ఉండే సాధక బాధకాల గురించి కొంత వివరణ ఇచ్చారు. మన దేశంతో పోలిస్తే ఇతర దేశాలలో చర్చకూ, విమర్శకూ అధిక ప్రాముఖ్యత ఉంటుందని చెప్పారు. కవిత్వం గురించి మాట్లాడటమంటే కేవలం కవిత్వ సంబంధమైన చర్చ మాత్రమే కాదనీ, ఆ కవిత చుట్టూ ఉండే సామాజిక అంశాలు, సాంస్కృతిక అంశాలు, మానవ అనుబంధాలూ, వాటిలో కలిగే మార్పుల గురించి కూడా చర్చించడమనీ చెప్పారు. అంతేకాక సాహిత్యం, సమాజం ఒకదాని మీద ఒకటి ఆధారపడి ఉంటాయనీ, ఒకదానినుండి మరొకటి నేర్చుకోవడం, ఒకదానినొకటి నిరాకరించుకోవడం నిత్యం జరుగుతూ ఉంటాయని ఆయన అన్నారు.

ఆ సమయంలో సారథిగారు అన్నమయ్య గురించి, వేమన పద్యాల గురించి చర్చను లేవనెత్తారు. అప్పుడు అప్పర్ గారు అన్నమయ్య కవిత్వంలో భక్తితో పాటుగా ప్రస్తావింపబడిన సమాజపు మంచి చెడులకు చెందిన వైవిధ్యాల గురించి, వేమన పద్యాలలో అలవోకగా కదలాడుతూ ఉండే వ్యంగ్య ధోరణి, విమర్శనాత్మకత గురించి చాలా మంచి విషయాలను తెలియజేశారు. అన్నమయ్య సాహిత్యాన్ని ఉదాత్తతకు, వేమన సాహిత్యాన్ని విమర్శకు ఉదాహరణగా తెలిపారు. ఈ రెండు విధాలైన సాంప్రదాయాల మధ్యన ఉండే అవిచ్ఛిన్నమైన అనుబంధాన్ని గుర్తించవలసిన అవసరం ఎంతైనా ఉందన్నారు. ఒక్క వేమన పద్యాలలోనే కాక శతక సాహిత్యం నిండా విమర్శ విస్తృతంగా పరుచుకుని ఉందన్నారు.

తర్వాత అప్పర్ గారి గురించి సారథి గారు కొన్ని పరిచయ వాక్యాలను చెప్పారు. అప్పర్ గారి మొదటి తెలుగు రచన 'అడవి కథ'. ఆయన 1985 లో రక్తస్పర్శ, 1992 లో ఇవాళ, 2002లో వలస, 2010 లో ఊరి చివర కవిత్వ సంపుటాలను ప్రచురించారనీ, 2002లో ఆయనకు జాతీయ స్థాయిలో "సరస్వతీ భాషా సమ్మాన్" పురస్కారం లభించిందనీ, 1992 లో "ఇవాళ" కి ప్రీ వర్స్ ఫ్రంట్ అవార్డుతో పాటుగా, ఆ ఏడాది ఆయన దాదాపుగా పన్నెండు అవార్డులను అందుకున్నారనీ తెలిపారు. అదే సంవత్సరం ఆయన ప్రచురించిన "ఆధునికత- అత్యాధునికత" విమర్శా వ్యాసాల పుస్తకం, తెలుగులో పోస్ట్ మోడరన్ విమర్శకి తొలి పునాదిగా ప్రశంసింపబడిన విషయాన్ని చెప్పారు. ఆయన ఇంగ్లీషు రచన 'The Festival of Pirs: Popular Islam and Shared Devotion in South India' ని ఆక్స్ఫర్డ్ యూనివర్సిటీ వారు ప్రచురించిన విషయాన్నీ, సూఫీయిజం మీద ఉత్తమమైన గ్రంథంగా అది ప్రశంసలను అందుకున్న విషయాన్నీ కూడా ప్రస్తావించారు.

చర్చని ముందుకు తీసుకెళ్ళూ అప్పర్ గారు, మన జీవన ప్రయాణంలో ఇల్లు, ప్రవాసం, బోధన, కవిత్వం ఇవన్నీ కొన్ని మజిలీలు మాత్రమేనన్న తన అభిప్రాయాన్ని తెలిపారు. మొదటినుండి నాటికలను వ్రాయడం తనకి ఇష్టమని చెప్పారు. అప్పుడే అప్పర్ గారు తన కుటుంబ నేపథ్యం గురించీ, ప్రముఖ కవి అయిన ఆయన తండ్రి గారు కొముది గారి గురించీ అనేకమైన విషయాలను తెలియజేశారు.

సాహిత్యంలో నిరంతరం జరిగే మార్పు యొక్క స్వభావాన్ని అంచనా వేయడం కష్టమని ఆయన అన్నారు. గురజాడవారు, తెలుగు భాషలో చేసిన సరళీకరణ, సామాన్య జనజీవనాన్ని గురించి మాట్లాడిన విధానం కారణంగా సాహిత్యంలో చాలా మంచి మార్పులు సంభవించాయన్నారు. కానీ ఇలా సాహిత్యం మారుతూ ఉండటం వలన అది ఒక చివరికి చేరిపోకుండా మధ్యస్థమైన స్థానంలో ఉండేలా చేయవలసిన అవసరం ఉందన్నారు. ఇది సాహిత్యానికి ఒక సమతుల్యతను ఇస్తుందనీ, సమాజాన్ని గురించీ దానిలో వస్తున్న మార్పులను గురించీ ఎంతవరకూ చర్చించాలన్న చైతన్యం ఇంకా మన సాహితీ ప్రపంచంలో రావాల్సి ఉందనీ అన్నారు.

సినిమా పాటకు కూడా సాహిత్య విలువను ఉంచాలన్న ధ్యాసతో పాటలు వ్రాసేవారు ఉండాలన్న ఆవశ్యకత ఉందన్నారు. పాపులర్ సాహిత్యం, సీరియస్ సాహిత్యం కలిసి ప్రయాణం చేసినప్పుడు సాహిత్యానికి మరిన్ని కొత్త విలువలు ఏర్పడతాయన్నారు. శ్రీ శ్రీ గారు కవిత్వ భాషలో తెచ్చిన మార్పులు, తరవాతి కాలంలోని కవిత్వపు గమనంలో మిశ్రమ ఫలితాలను తీసుకుని వచ్చాయన్నారు. అందుమూలంగానే ప్రాచీన సాహిత్యం గురించీ, గొప్ప గొప్ప కవుల కవిత్వం గురించీ చర్చించి, మరింతగా నేర్చుకోవాల్సి ఉందన్నారు అప్పర్ గారు. అంతకుముందరి వరకూ ఉన్న సాహిత్యాన్ని బలంగా ప్రశ్నించినప్పుడే, మరింత మంచి సాంప్రదాయపు సాహిత్య సృష్టి జరుగుతుందన్నారు. ఇంకా విమర్శ ఎప్పుడూ నిర్దిష్టంగా ఉండాలన్నారు.

సాహిత్యాన్ని విశాల దృక్పథంతో చూడాలని డాక్టర్ అప్పర్ అభిప్రాయపడ్డారు. అనుభవాన్ని అనుభవంగా చూస్తూ దానిని సాహిత్య బద్ధం చేసినప్పుడు అది మంచి సాహిత్యమవుతుందన్నారు. ప్రామాణికత అనేది స్థానికతలోనే ఉందనీ, సజీవమైన స్థానికభాష కవిత్వానికి ప్రామాణికమవుతుందనీ అప్పర్ గారు తన అభిప్రాయాన్ని తెలిపారు. సాహిత్య భాష, సామాన్య భాషలకు మధ్యన బేధం ఉండకూడదని చెప్పారు. గెలుపొందినవారి స్వరం నుండి మాత్రమే కాక ఓటమి పొందినవారి స్వరం నుండి కూడా సాహిత్యాన్ని, చరిత్రను వినిపించవలసి ఉందన్నారు. భిన్నత్వం అనేది సాహిత్యంలో చాలా అవసరమన్నారు.. చిన్న చిన్న సందర్భాలే జీవితాన్ని వెలిగిస్తాయంటూ ఇటువంటి ఆణిముత్యాల వంటి మాటలను ఎన్నో చెప్పారు. చివరగా 'నేల కంపిస్తుందని తెలియని నీకు, కాసిత సంతోషం' అనే శీర్షికలతో తను రాసిన రెండు మంచి కవితలను చదివి వినిపించి, వాటి గురించిన కొంత వివరణను ఇచ్చారు. ఈ విధంగా ఇంటర్వ్యూ ముగిసింది. ఎన్నో మంచి మంచి విషయాలను తెలియజేసినందుకు డాక్టర్ అప్పర్ గారికీ, చక్కగా ఇంటర్వ్యూ చేసినందుకు సారథి గారికీ ధన్యవాదాలు.

\* \* \*

## వసంతం వచ్చిందంట....

రచన : శ్రీమతి విజయ చావలి

వసంతం వచ్చిందంట  
కొత్త వత్సరం తెచ్చిందంట  
లేత రెమ్మల మాటున  
తీయ పలుకుల కోయిల  
కూ యని కూస్తోంది.  
కూనిరాగాలు తీస్తోంది.

కొత్తదనమంటే ఎప్పుడు వుత్సాహమే  
కొత్తవత్సరమంటే ఏదో ప్రోత్సాహమే  
దుర్ముఖి లో కలిగిన మేలు  
హేవిళంబి లో కొనసాగాలి  
దుర్ముఖి లో జరిగిన కీడు  
హేవిళంబిలో తొలగాలి

నిరాశ ,నీరసాల గొంతులు పక్కకు పెట్టి  
వుత్తేజ వుత్సాహపు శంఖారావాలు వినిపించాలి.  
ప్రభోధాత్మక కవితా గోష్టులు జరగాలి.  
ఆశావహపు ఆరోగ్యకరపు సమాజస్థాపనకు  
పలుకు తేనెల పంచాంగ శ్రవణం జరగాలి.

విజ్ఞాన ఖనులు వెలికి రావాలి  
వివేక దీపాలు వెలిగించాలి  
సమైక్యతత్వం వొంటపట్టి  
విరోధాలు కరిగిపోయి విజయకేతనమెగరాలి.

అందరికీ హేవిళంబి నామ సంవత్సర శుభాకాంక్షలు.



## మా బుడ్డోళ్ళు - వాళ్ళ పెద్ద పరీక్షలు

రచన : శ్రీమతి భారతి పరసు

హలో అండి, యెలా వున్నారు? మనం చిన్నప్పుడు పెద్ద పరీక్షలు రాసేసి, ఇంచక్కా అమ్మమ్మ వాళ్ళ ఇంటికో, నానమ్మ వాళ్ళ ఇంటికో వేసవి సెలవలు గడపటానికి వెళ్ళేవాళ్ళాం. గుర్తుకొస్తున్నాయా ఆ జ్ఞాపకాలు?

మరేమో మా బుడ్డోళ్ళు, అదే మా తెలుగు బడి బుడుగులండి, వేసవి సెలవలోచీ అని తెగ సంబరపడిపోవటం చూసి, అరె మనం కూడ పరీక్షలు పెట్టేయాలి కదా అని మా ప్రసన్న టీచర్, దీప్తి టీచర్ పేపర్ సెట్ చేసి ఫలాన రోజు మీకు పెద్ద పరీక్షలరోయ్ అని అనాన్స్ చేసారు. ఇక చూడండి మా పిల్లల పరిస్థితి. Mixed reactions వచ్చాయి వాళ్ళదగ్గర నుంచి, chemistry lab experiment type లో అన్నమాట.

ఇక చిన్న పిల్లల క్లాస్ పరీక్ష రోజున, టీచర్ గారు, నాకు లేట్ అవుతుంది, మీరు మొదలుపెట్టండి అన్నారు. పిల్లలు నన్ను చూసి ఈ రోజు పరీక్ష లేదోచీ అని సంబరపడిపోయారు. సరై కొంచెం సేపు ఆనందించనీ అని నేను టీచర్ వస్తారని చెప్పలేదు. ఇక దీప్తి టీచర్ వచ్చాక, అందరూ హా... అని అరిచేసారు. టెస్ట్ పెడితే యెంత బుద్ధిగా కూర్చోని రాసారో, మీరు చూస్తే కాని నమ్మరు. క్లాస్ టైం అయిపోయినా, పేరెంట్స్ బయట వెయిట్ చేస్తూన్నా, రాస్తునే వున్నారు. కొంతమంది పేరెంట్స్ చెప్పారు, పొద్దున్నే లేచి ప్రాక్టీస్ చేసుకొన్నారని. అలాగే, ఈ రోజు టెస్ట్, లేట్ చెయ్యొద్దు అని పిల్లలు హడావుడి పెట్టారు అని. ఇంక రిజల్ట్స్ యెప్పుడు ఇస్తారా అని ఇంకొక హడావుడి. దీప్తి టీచర్ తన క్లాస్ బుడ్డోళ్ళు పెర్ఫార్మెన్స్ చూసి చాలా ఇంప్రెస్ అయిపోయారు కూడ. అదే కదా satisfaction మన వాలంటీరింగ్ టీచర్స్ కు.

ఇక పెద్ద బుడంకాయల సంగతి యేమని చెప్పాలి. ఔరా, ఔరారా అనిపించారు చూడండి. ప్రసన్న టీచర్ యేమో నిజంగా పెద్ద పరీక్షల లెట్టిన పేపర్ సెట్ చేసి, రక రకాలుగా వాళ్ళని పరీక్ష చేయడానికి రెడీ అయిపోయారు. ఆచ్చులు మరియు హల్లులేనండోయ్. మొదట చెప్పిన రోజున అనివార్య కారణాల వలన పరీక్ష జరగలేదు అన్నమాట. బలే బలే, ఈ సారికి తప్పించుకున్నాం అనేసుకున్నారు పెద్ద బుడ్డోళ్ళు. కొళ్ళనే లేదు అని, మరల వారం పెట్టేసాం, అదేనండి పరీక్ష, మేము వూరుకుంటామా మరి.

ఇక చూసుకో నా సామిరంగా అన్నతీరున ఇరగ దీసి రాసారు మన భావి భారత పౌరులు, sorry భావి ఆస్త్రిలియా పౌరులు, కాదు భావి "యేదో" పౌరులు, యెక్కడ తేలుతారో యెవరికి తెలుసు. మనం రాలా ఇక్కడికి, అలాగే వాళ్ళూనూ. అవునూ ఇంతకీ యేం చెపుతున్నాను?

Venkat Kantipudi, B.Com, MPA, FIPA, FTIA



HOME LOANS  
INVESTMENT & SMSF LOANS  
TAX RETURNS & ACCOUNTING

Mortgage Broker & Tax Agent

Suite 11/55 Phillip St, Parramatta, NSW

Phone: 02 9633 2536 Mob: 0421 374 365

Email: venkat@associatedaccounting.com.au

BIRYANI HOUSE



BIRYANI HOUSE

14 George Street North Strathfield  
Open 7 Days for Lunch and Dinner  
Call us : 0297635282

ఆ... పరీక్షల గురించి కదా. మనం యెప్పటిలాగే ఖాలీ కదా, నో స్టేటస్ చేంజ్ అండోయ్, మాటమీద నిలబడతాను మరి. So, కొంతమందిది రాయటం అయిపోయాక, దిద్దుతారా అని అడిగారు. పోనిల్ ఈ బంగారు కొండలు నాకు కూడ తెలుగు వచ్చు అని గుర్తించారు అని పొంగిపోయి, ఓ యెస్ అన్నాను. ఇక దిద్దాను ఒక నాలుగు పేపర్లు అనుకుంటా. ఆప్పుడు డౌట్ వచ్చింది, వీళ్ళు అందరూ సిం రాంగ్ ఆన్సర్ యెందుకు రాశారా అని. క్రికెట్ లో 3<sup>rd</sup> అంపైర్ ను అడిగినట్లు, ప్రసన్న టీచర్ ఒకసారి ఇవి చూడండి అని రహస్యంగా పలిచాను. హేవిటీ ఇది కాపీనే అంటారా, అవునా వీళ్ళకు కాపీ కొట్టటం తెలుసా, అని తెగ హాచ్చర్స్ పోయాం మొదట. తరువాత హయ్యో పాపం కాపీ కొట్టటం సరిగా రాదు, యెలా బతుకుతారో ఈ అమాయకులు అని తెగ బాధ పడిపోయాం ఒక నిమిషం పాటున. అడిగాం, బంగారు తండ్రులూ మరియు బంగారు తల్లులూ, మరేమో మీరు కాపీ కొట్టారా అని. యెలా, యెలా తెలిసిపోయింది అని, ఈసారి హాచ్చర్స్ పోవటం వాళ్ళ వంతు అయింది. అప్పుడు శ్రీ కృష్ణుడు అర్జునునకు వుపదేశించిన విధముగా స్పెషల్ క్లాసు తీసుకుని వీళ్ళకు కాపీ పుట్టు పూర్వోత్తరాలు తెలిపి, యెన్ని రకాలుగా, యే విధముగా చెయ్యొచ్చు అనీ, ఎలా చేస్తే పట్టుబడకుండా, విజయవంతంగా చేయొచ్చో అని వివరించాము, నేను ప్రసన్న టీచరును. వాళ్ళు, అంటే పిల్లలు అన్నమాట, యెంత శ్రద్ధగా విన్నారు. అయ్యో పాఠాలు ఇంతబాగా వింటే ఈ కాపీ తిప్పలు తప్పేవి కదా అన్నాము. చివరాఖరుకి ఏమన్నారు అంటే, చాలా బాగుంది, మీరు యింత ధైర్యంగా మాకు ఇవన్ని చెప్పారు, ఈ కిటుకులు మేము మళ్ళీ పరీక్షల్లో వాడితే యెంచెస్తారు అన్నారు. అబ్బా ఆశ, దోశ, అప్పడం, వడ అనేసి, మాకు ఈ ట్రిక్స్ తో పాటు, కాపీలు కొట్టకుండా యెలా చూడాలో కూడా తెలుసు అని వాళ్ళకు పెద్ద shock ఇచ్చాం. అంటే ఈసారి మాకు ఈ పిడుగుల స్పెషల్ స్కీల్స్ గురించి ఇంకొంచం తెలిసింది కదా.

ఫైనల్ గా యేమిటంటే, మా పిల్లలంతా కలసికట్టుగా వున్నారు. ఆడుతూ, పాడుతూ, బాగా తెలుగు నేర్చుకుంటున్నారు. కష్టపడి కాకుండా, ఇష్టపడి బడికి వస్తున్నారు.

అవునండోయ్, చెప్పటం మరిచా, మేము 3వ తెలుగు క్లాస్ మొదలు పెడుతున్నాం. అను మల్లాది టీచర్ ఈ కొత్త beginners class తీసుకుంటారు. అను టీచర్ కు స్వాగతం. ప్రసన్న & దీప్తి టీచర్స్ passion & efforts కు మరియుకసారి ధన్యవాదాలు.

సెలవా మరి ఈసారికి,



[www.indausimmigration.com](http://www.indausimmigration.com)



INDAUS IMMIGRATION

Immigration Professionals....Since 2003

 EYNESBURY

# LAND FOR SALE



— GET —  
**\$5K OFF**  
SALE PRICE!

**EXCLUSIVE TO SYDNEY TELUGU MEMBERS ONLY!**

**ENQUIRE NOW**

**● OLIVER ■ UME**

\*Offer only valid until December 2016. Subject to availability.

Oliver Hume is one of Australia's most reputable residential property funds and real estate services groups. For over 60 years, we have helped countless owner-occupiers and investors achieve their property and investment goals. Our rigorous property research process takes the guesswork out of buying property. By analysing the history, demographics and emerging trends in the market, we provide you with the knowledge and insight to make the best property investment decisions.

**LAND FROM \$135,000\* AT EYNESBURY!**

**EXCLUSIVE to Sydney Telugu Members \$5,000 off the sale price!**

Hurry this offer won't last long,

call Nick today to find out more at 03 9684 8175

email [eynesbury@oliverhume.com.au](mailto:eynesbury@oliverhume.com.au)

web [www.eynesbury.com.au](http://www.eynesbury.com.au)





TELUGU ASSOCIATION INC SYDNEY

# తెలుగు

అసోసియేషన్, సిడ్నీ



తెలుగు దల యెన్న దళింబు దలుగెను  
తెలుగు వల్లభుండఁ తెలుగేకండ  
యెల్ల నృపులు గొలువ నెరుగవె బాసాడి  
దళిబాషలందుఁ తెలుగు లిస్స

- శ్రీ కృష్ణదేవరాయ

మీ పిల్లలకు తెలుగు నేర్పించాలనుకుంటున్నారా...  
మీకు ఇదే సువర్ణావకాశము ....

సిడ్నీ తెలుగు అసోసియేషన్ వారిచే నిర్వహించబడుతున్న తెలుగు బడులు ఇప్పుడు మీ ఆందరి సౌకర్యార్థం నాలుగు సబర్బ్స్ లో నిర్వహించబడుతున్నాయి. ఈ తెలుగు బడులలో మీ పిల్లలకు తెలుగు వ్రాయడం, చదవడం ఆసక్తిదాయకంగా నేర్పతారు. NSW Federation of Community Language Schools వారి సూచనల అనుసారం, ఇక్కడ పిల్లలకు సులభ రీతిలో తెలుగు నేర్పడానికి వీలుగా ప్రత్యేక పాఠ్యపుస్తకములు రూపొందించి ప్రచురణ చేసారు. ఇవి పిల్లలకు క్లాసు వర్క్ మరియు హోం వర్క్ చేయడంలో ఎంతో సహకరిస్తాయి.

మరిన్ని వివరాల కోరకు ఈమెయిలు ద్వారా [teluguschool@sydneytelugu.org](mailto:teluguschool@sydneytelugu.org) లేదా [ec@sydneytelugu.org](mailto:ec@sydneytelugu.org) ను సంప్రదించండి.

<p><b>Darcy Road Public School</b> 98A Darcy Rd, Wentworthville NSW 2145 <b>Teacher: Sri Srinivasa Rao Kandru</b> ✉ <a href="mailto:drteluguschool@sydneytelugu.org">drteluguschool@sydneytelugu.org</a> ☎ 04 70 528 222</p>	<p><b>Eastwood Public School</b> Rowe St, Eastwood NSW 2122 <b>Teacher: Smt. Ramani Pillalamarri</b> ✉ <a href="mailto:ewteluguschool@sydneytelugu.org">ewteluguschool@sydneytelugu.org</a> ☎ 04 52 319 548</p>
<p><b>Holsworthy Public School</b> 36 Infantry Parade, Holsworthy NSW 2173 <b>Teacher: Smt. Kavitha Nampalli</b> ✉ <a href="mailto:hwteluguschool@sydneytelugu.org">hwteluguschool@sydneytelugu.org</a> ☎ 04 00 848 360</p>	<p><b>Strathfield South Public School</b> 457 Liverpool Road, Strathfield NSW 2135 <b>Teacher: Smt. Deepti Tadimati</b> ✉ <a href="mailto:ssteluguschool@sydneytelugu.org">ssteluguschool@sydneytelugu.org</a> ☎ 04 10 262 212</p>

కృషితో నాస్తి  
దుర్భిక్షం!



మన మాతృభాష మన  
పిల్లలకు నేర్పడానికి  
మన వంతు కృషి  
మనం చేద్దాం!!!

శ్రీ మల్లిక్ రాచకొండ, కోఆర్డినేటర్ తెలుగు స్కూల్స్

# సంస్కృతం నేర్చుకుందాం

॥ శ్లోకాలు ॥

సేకరణ : నాగజ్యోతి లోల్ల

ॐ त्र्यम्बकं यजामहे सुगंधिं पुष्टिवर्धनम् ।  
उर्वारुकमिव बन्धनान्मृत्योर्मुक्षिय माऽमृतात् ॥

OM tryambaka.n yajaamahe suga.ndhi.n puShTivardhanam  
urvaarukamiva bandhanaanmrutyormukshiya maa.amRRitaat

I worship Lord Shiva the three-eyed one, who is full of fragrance and who nourishes all beings; may He liberate me from the death (of ignorance), for the sake of immortality (of knowledge and truth), just as the ripe cucumber is severed from its bondage (the creeper).



ॐ भूर्भुवः स्वः तत्सोवितुर्वरेण्यं ।  
भर्गोदेवस्य धीमहि धियो योनः प्रचोदयात् ॥

OM bhurbhuvaH svaH tatcoviturvareNya.n  
bhargodevasya dhiimahi dhiyo yonaH prachodayaat

O God, you are the giver of life, the remover of pain and sorrow, the bestower of happiness; O Creator of the Universe, may we receive your supreme, sin destroying light; may you guide our intellect in the right direction.

# సిడ్నీలో బ్రహ్మశ్రీ డా. సామవేదం షణ్ముఖశర్మ గారి ప్రవచన మహాయజ్ఞము



Venue: Marsden High school, 23a Winbourne St, West Ryde

Dates: from 14-21<sup>st</sup> April 2017 (During Easter holidays)

తెలుగు అసోసియేషన్ సిడ్నీ వారి సౌజన్యముతో

నిర్వహింపబడుతున్న

ఈ కార్యక్రమాలకు సకుటుంబ సమేతముగా విచ్చేసి,  
శ్రీ భవానీశంకర స్వామి కృపకు పాత్రులుగమ్మని కోరుకుంటున్నాము.



ఈ సారి శివ కుటుంబ వైభవాన్ని, శ్రీ దక్షిణామూర్తి తత్వాన్ని మరియు చిత్తశుద్ధికి ఆత్మసిద్ధికి మనము చేయగలిగిన సాధనను, సమన్వయ సరస్వతి బ్రహ్మశ్రీ డా. సామవేదం షణ్ముఖశర్మ గారు అందజేయబోతున్నారు.

**Pravachanam details:** [Sydney Program](#). For further details volunteering and making financial contributions etc, contact the following.

Program Convener	Dr Sundaram Rachakonda	<a href="tel:0413 019 240">0413 019 240</a>	<a href="mailto:sunlax2011@gmail.com">sunlax2011@gmail.com</a>
Program Treasurer	Sri Gopi Krishna Raghavulu	<a href="tel:0411 208 767">0411 208 767</a>	<a href="mailto:gopikala@hotmail.com">gopikala@hotmail.com</a>
Program Secretary	Sri G B N Rao	<a href="tel:0418 664 382">0418 664 382</a>	<a href="mailto:gollab.rao@gmail.com">gollab.rao@gmail.com</a>
Ladies Coordinator	Smt Lakshmi Rachakonda	<a href="tel:0412 135 099">0412 135 099</a>	<a href="mailto:sunlax2011@gmail.com">sunlax2011@gmail.com</a>

Or Contact any of the following executive members of [Telugu Association Inc.](#)

President	Sri Sreenivasa Rao Kuchi	<a href="tel:0413 362 797">0413 362 797</a>	<a href="mailto:president@sydneytelugu.org">president@sydneytelugu.org</a>
Vice President	Sri Madhu Byreddy	<a href="tel:0425 209 397">0425 209 397</a>	<a href="mailto:vicepresident@sydneytelugu.org">vicepresident@sydneytelugu.org</a>
Secretary	Smt Vani Motamarri	<a href="tel:0418 184 111">0418 184 111</a>	<a href="mailto:secretary@sydneytelugu.org">secretary@sydneytelugu.org</a>
Treasurer	Sri Sreeni Pillamarri	<a href="tel:0452 025 666">0452 025 666</a>	<a href="mailto:treasurer@sydneytelugu.org">treasurer@sydneytelugu.org</a>

**Contributions (for Family):** Whole Program (A\$ 101.00), Single Day (A\$ 15.00). *Cash only at venue.*

**Payment by cheque:** In favour of S Rachakonda (Send to PO BOX 2076, Homebush West, NSW 2140).

For other methods of payment, please contact [Program Convener](#) or [Program Treasurer](#).

**Parking:** Off street parking at the [Venue](#).

**Important information:** Small children are not allowed inside the hall and not allowed to play outside the auditorium in view of their safety. We regret for the inconvenience caused, as we do not have childcare facilities at the venue.

**Contact details at other sites in Australia:**

**Perth Program**

31/03/2017 to 05/04/2017

Dr V Satyanarayana Rao - [0428 425 785](tel:0428 425 785)

**Melbourne Program**

7/04/2017 to 12/04/2017

Smt Ramani Bommakanti - [0435 551 435](tel:0435 551 435)

**Dr Sundaram Rachakonda**

*Program Coordinator for Australia.*



# తెలుగు అనాసియేషన్, సిడ్నీ

## మార్చి 2017



Computed according to Druk Siddhantham with Chitra Paksha Ayanamsa. Tidhi and Nakshtra are finishing times and Varjyam is start and finish times in Australian Eastern Daylight Saving Time (AEDT)

### March 2017

Sri Durmukhi Phalguna Su Thadiya to Hevalambhi Chaitra Su Thadiya

Su - Suddha Ba - Bahula/Krishna Va - Varjyam P - Purva U - Uttara R - Raahu Kaalam Full - Thidhi or Nakshtra spread over midnight to midnight (24 hrs) & are applicable in NSW ACT VIC

**Panchanga Kartas: Neti Sivaramakrishna Sastry (Sydney) & Karra Bhaskara Sarma (Melbourne)**

SUN	Festivals 12 - Holi 29 - Ugadi, Hevalambi	5	●12	19	26
R - 16:30 to 18:30		Su Saphthami 11:35 Kruthika 4: 0 Va 19: 0 to 20:30	Su Chaturdasi 1:47 Pubba 23:13 Va 6:48 to 8:26	Ba Shasti 11:14 Anuradha 11:44 Va 18: 0 to 19:48	Ba Triodasi 17:58 Satabhisham 22: 0 Va 5:34 to 7: 8
MON	Sydney Sun Rise Set	6	13	20	27
R - 7:30 to 9:30	1 6:43 19:30 8 6:49 19:21 15 6:55 19:12 22 7:00 19:03 29 7:05 18:53	Su Astami 9:25 Rohini 2:31 Va 7:50 to 9:21	Su Poornima 1:46 Uttara Full Va 6:42 to 8:22	Ba Saphthami 13:43 Jyesta 14:36 Varjyam Nil	Ba Chaturdasi 16: 8 P.Bhadra 20:49 Va 4: 5 to 5:36
TUE	Melbourne Sun Rise Set	7	14	21	●28
R - 15:00 to 16:30	1 7:05 19:58 8 7:12 19:48 15 7:19 19:38 22 7:25 19:27 29 7:32 19:17	Su Navami 7:30 Mrugasira 1:17 Va 9:18 to 10:50	Ba Padyami 2:12 Uttara 0:11 Va 9: 6 to 10:47	Ba Astami 15:53 Moola 17:16 Va 15:29 to 17:16	Ba Amavasya 13:55 U.Bhadra 19:13 Va 5:46 to 7:16
WED	1	8	15	22	29
R - 12:00 to 13:30	Su Thadiya 20:43 U.Bhadra 10:14 Va 21:29 to 22:59	Su Dasami 5:48 Arudra 0:10 Punarvasu 23:17 Va 11:44 to 13:16	Ba Vidiya 3:13 Hasta 1:39 Va 10:20 to 12: 4	Ba Navami 17:41 P.Ashadha 19:38 Va 3:49 to 5:34	<b>Chaitram</b> Su Padyami 11:11 Revathi 17: 8 Va 6:10 to 7:38
THU	2	9	16	23	30
R - 13:30 to 15:00	Su Chavithi 18:25 Revathi 8:44 Varjyam Nil	Su Ekadasi 4:19 Pushyami 22:47 Va 7: 8 to 8:42	Ba Thadiya 4:41 Chitra 3:42 Va 9:51 to 11:37	Ba Dasami 18:55 U.Ashadha 21:17 Va 4:11 to 5:54	Su Vidiya 8:15 Aswini 14:51 Va 11:14 to 12:41 Va 23:34 to 1: 1
FRI	3	10	17	24	31
R - 10:30 to 12:00	Su Panchami 16: 8 Aswini 7: 7 Va 3:23 to 4:53 Va 16: 6 to 17:36	Su Dwadasi 3: 6 Aslesha 22:30 Va 11:26 to 13: 1	Ba Chavithi 6:33 Swathi 6: 4 Va 12:17 to 14: 4	Ba Ekadasi 19:21 Sraavanam 22:14 Va 1:27 to 3: 7	Su Thadiya 5: 5 Bharani 12:37 Va 23:30 to 0:57
SAT	4	11	18	25	
R - 09:00 to 10:30	Su Shasti 13:46 Bharani 5:35 Va 16:47 to 18:17	Su Triodasi 2:19 Makha 22:36 Va 10:33 to 12: 9	Ba Panchami 8:52 Visakha 8:45 Va 13:14 to 15: 2	Ba Dwadasi 19: 4 Dhanista 22:32 Va 2:17 to 3:54	

namassivabhyam navayavvanabhyaam parasparaslista vapurdharabhyam ||  
nagendra kanya vrushakethanabhyam namonamassanka parvateebhyam ||

# Apex

## Dental Centre

Gentle, caring, quality dentistry



FREE  
Initial  
Consultation\*

- ✓ General & preventative care
- ✓ Complete family care
- ✓ Cosmetic dentistry
- ✓ Gum disease and bad breath
- ✓ Crowns & Bridges
- ✓ Implants
- ✓ Full and partial dentures

\* For non health fund members and no gap for health fund members.

We have Hindi, Telugu, Kannada, Marathi, Gujrati speaking dentists

### FOUR CONVENIENT LOCATIONS

#### BAULKHAM HILLS

Suite 110, 10 Century Cct  
Tel: 8850 4525

#### LIVERPOOL

Suite 4,61 Moore St  
Tel: 9602 7815

#### QUAKERS HILL

206 Farnham Rd  
Tel: 9626 5553

#### WENTWORTHVILLE

31/15-17 Lane St  
Tel: 98964949

CALL TODAY FOR AN APPOINTMENT **1300 APEX DENTAL**

[www.apexdentalcentre.com.au](http://www.apexdentalcentre.com.au)



## GENERAL PRACTICE

Telugu and Hindi speaking  
Female GPs  
Male GPs

## ALLIED HEALTH

Psychologist  
Physiotherapist  
Podiatrist  
Dietitian

## SPECIALISTS

Paediatricians  
Adult Physician  
Geriatrician  
Cardiologist

**Shop 6, Coles Complex  
29-33 Darcy Road  
WESTMEAD**

PH: 9687 4000  
WESTMEADDOCTORS.COM.AU

Open 7 days

**BULK BILLING AVAILABLE**

## ONSITE PATHOLOGY

